

No se devuelven los originales, aunque no se publiquen. Ni se entabla correspondencia acerca de los originales recibidos.

# HERALDO ALAVES

DIARIO DE MAYOR CIRCULACION EN LA CAPITAL Y EN LA PROVINCIA

Precios de suscripción  
España, 2 pesetas mensuales.  
América española, 80 pesetas al año.  
Extranjero, 80 Pts. año.

AÑO XXXI—Núm. 10.184

Red. y Adm.: Dato, 41.—Tél. aut. 1224

Enrrique concertado.—Aparato, 14

VITORIA, viernes 11 de diciembre de 1931

## Salida de pie de banco

Cada día se observa con mayor claridad, que el señor Ossorio Gallardo — el monárquico sin rey, que con tanta frecuencia actúa de Beltrán Duguescín de la República — ha perdido los papeles. Y si no los hubiere perdido fuera peor, porque habría que suponer que los tenía sometidos a régimen de abandono y de menosprecio.

En cuál hecho se fundará el señor Ossorio Gallardo para decir, como lo ha dicho en su conferencia de Málaga, que al advenir el nuevo régimen las derechas creyeron que España iba a ser dirigida por Obispos y plutócratas? Nos gustaría que contestase a esa pregunta el propio señor Ossorio Gallardo, quien, de algún tiempo a esta parte, va tomándose con la verdad libertades de todo punto intolerables. No ya con la República, ni con la Monarquía constitucional y parlamentaria, pero ni con la Monarquía que los dialécticos de los motes llaman absoluta y nosotros decimos representativa, han pensado jamás las derechas verdaderas y menos las falsas, que la dirección política de España iba a encomendarse a Obispos y a plutócratas.

El Episcopado español ha estado siempre en su puesto, vigilando y defendiendo los intereses espirituales de las greyes puestas bajo su cayado pastoral, y apartado de todas las cuestiones meramente políticas partidistas, desentendiéndose de quienes gobernaban para tener sólo en cuenta cómo se gobernaba en lo atañente a los susodichos intereses espirituales y a los sagrados derechos de la Iglesia. Las derechas, digamos los católicos para no emplear un término sin contenido, no esperaron jamás dirigieran la República Obispos ni Sacerdotes, porque harían abanico y cansados estaban de decirlo que, salvo excepciones, los republicanos en España no constituían partidos políticos sino sectas antirreligiosas desnacionalizadas; y lo único que pudieron es-

perar los más optimistas y candorosos es que, mirando al propio bien de las nuevas instituciones, quienes las representaran en el Gobierno y en los altos cargos, no llevarían las cosas por el camino del agravio, de la agresión y de la hostilidad sistemáticas a la conciencia católica nacional. ¿Qué tienen que ver estos optimismos y candorositades con esa afirmación que nos pondría en ridículo, sino pusiera, por lo infundada, a quien la hace, de que creyéramos que la República iba a ser dirigida por los Obispos? No, señor Ossorio Gallardo: la República no podría ser dirigida más que por sus naturales directores, los republicanos de siempre y los monárquicos renegados, y ayudada por hombres que han hecho de la juridicidad de un concepto adaptable a sus propósitos políticos cuando no un trampolín que favorezca sus particulares conveniencias.

### Thadería.

## Retiro para Señoras

El próximo lunes, 14 del actual, tendrá lugar en la Capilla privada del Convento de María Reparadora, (San Antonio, 12), el día de Retiro para Señoras, dirigido por el R. Padre Marcelino Erenó, S. J.

Por la mañana empezará a las once y por la tarde a las cuatro y

## Las declaraciones del señor Beunza

Las declaraciones del señor Beunza al diario de Madrid «La Epoca», han merecido especial comentario.

Del que hace «El Debate» tomamos los siguientes párrafos: «El pensamiento, los propósitos y las palabras del señor Beunza son las propias de un hombre del tradicionalismo español, campo que siempre dió flores de lealtad y de hidalgüía; muy propias, a la vez, de un católico de nuestro tiempo que sabe sentir las preocupaciones surgidas de una visión fiel de la realidad presente. Con satisfacción subrayamos la perfecta coincidencia de estas declaraciones, con otras, no lejanas, del señor Gil Robles.»

Termina el comentario con estas palabras: «En definitiva, cuanto propugna el señor Beunza no sólo es acertado, sino obvio; se impone con la fuerza de la evidencia y de la justicia más elemental. ¡Y es tan sencillo! Que nos respetemos... Que nos unamos en la defensa de lo que amamos por igual. ¿No es absurdo—y no hay que razonarlo—cuálquier otra posición?»

Así serán fecundas y salvadoras la vitalidad y la reacción que en la derecha señala el señor Beunza. Sin recelos, sin criminales agresiones entre hermanos... Consten nuestro aplauso, otra vez, y nuestra satisfacción en presencia de estas pruebas de la madurez del pensamiento político ya lograda en la derecha española.»

Es evidente, sólo hay una postura política racional en estos momentos para toda persona de orden: la defendida por el señor Beunza en sus declaraciones.

Conste, pues, nuestro aplauso. Y que la lección se aproveche en Alava.

## La fiesta de santa Lucía

El Sindicato Católico de la Aguja, para celebrar la fiesta de su Santa Patrona, ha dispuesto que tenga lugar el domingo, a las ocho de la mañana, en la iglesia de los Padres Carmelitas, una Misa de Comunión general, a la que invitan a todas las modistas de Vitoria, como en años anteriores.

Esperamos que el acto se vea muy concurrido, dado el entusiasmo que se nota este año por honrar a la Santa.

## EL DIA HISTORICO

### La mañana del Presidente de la República. Este oye misa. Su familia no quiere que duerma en Palacio

Madrid. Al abrirse la sesión, el Presidente de la Cámara, dirá: — El Presidente de la República va a prestar la promesa que prescribe el artículo 72 de la Constitución.

Luego, el Presidente de la República, dirá: — Prometo solemnemente, por mi honor, velar por la Constitución, como órgano de la Soberanía, servir fielmente a la República, guardar y hacer cumplir la Constitución, observar las leyes consignadas en ella, sin actuar sino como Jefe del Estado al servicio de la Justicia y de España.

El Presidente de la Cámara, responderá: — En nombre de las Cortes Constituyentes, que os eligen y ahora os invisten, os digo, que si así lo hicierais, que la Nación os lo premie, y si no, os lo demande»

### La Fiesta Nacional

Hoy, como fiesta nacional, ha ondeado en todos los edificios públicos la bandera tricolor y los balcones han lucido reposteros.

La Compañía de Tranvías ha engalanado sus coches, con banderas tricolores en los troles de aquellos.

Los comercios abrieron sus puertas para volver a cerrar a las doce.

Las calles que ha de recorrer la comitiva, en el trayecto comprendido entre el Congreso y el Palacio de Oriente, han sido engalanadas.

A las doce de la mañana, las señoras Laura e Isabel Alcalá Zamora, acompañadas de su hermano don José se trasladaron al Congreso.

La señora del Presidente de la República, con sus hijos don Niceto y María Teresa, marcharon a la Cámara, a la una y cuarto, para asistir al acto de la promesa de su esposo y padre, respectivamente.

Poco después de las doce el señor Alcalá Zamora se dirigió a visitar al presidente de las Cortes Constituyentes, señor Besteiro, que habita en una casa próxima de la calle de Miguel Angel.

Como el mecánico se encontraba desayunando, el presidente de la República se dirigió a pie al domicilio del señor Besteiro, seguido de numerosas personas que se habían estacionado frente a su domicilio.

### Más flores

Además de las canastillas de flores a que antes hacemos referencia, han llegado al domicilio del presidente otra del presidente del Gobierno, otra del Embajador de Francia, otra del presidente de la Generalidad, señor Maciá, y otra de Victoria Kent.

### Telegramas de felicitación

El señor Alcalá Zamora ha recibido más de doscientos telegramas.

### La fórmula de la promesa

La fórmula de promesa del Presidente de la República, es la siguiente:



### TIO, VO NO HE SIDO

¿Qué pasa para que muchos se obstinen en demostrar si cerraron o si abrieron en la fiesta de guardar que se celebró hace poco? ¿A quién le puede importar, si agua pasada no muele molino, según refrán, más viejo que Carracua y lo hecho hecho está? ¿A qué viene que en la calle oiga usted, sin más, ni más; —Oye, chico; yo cerré; supongo que lo sabrás; esa corbata que llevas puesta, me hace sospechar que ya no eres el de antes conmigo. Dí la verdad. ¿Callas? Parece mentira. Pues te han informado mal, si te han dicho que yo abrí. Fué un momento nada más; que se me olvidó el mechero; sentí ganas de fumar y no iba a comprar cerillas; hazte cargo. ¿Que un chaval entró en mi tienda? Conforme; no te lo puedo negar; fué a preguntarme la hora para ir a misa. ¿No estás convencido? Vamos, hombre. Mira que ir a comprar corbatas en otra parte con el "stok" colosal que yo tengo, como sabes... Supongo que no lo harás en lo sucesivo. Vamos, ¿no me quieres contestar? Mira que yo tuve abierto un momento nada más. —Pues se lo cuentas a un guardia, que yo me he provisto ya de corbatas para un año; así que, déjame en paz. Mecachis.

## No era exacto

Recibimos hoy una carta de nuestro distinguido colaborador J. Mariñel cuya publicación nos ruega a lo que accedemos gustosísimos.

Sr. Director de HERALDO ALAVES.

Vitoria. Muy señor mío: Bajo el título de «Sincerismo vitoriano» publiqué ayer en el diario de su digna dirección un artículo, en que rechazaba la doctrina, que alguien me dijo había sido expuesta en los cursos del Magisterio, de que la Virgen era en el Cristianismo lo que las diosas en la religión de Grecia.

Recibido ayer atentamente por la persona a quien esta doctrina se atribuía, tuve el sumo placer de oír de sus propios labios que tal idea es completamente ajena a su modo de pensar y que nunca había sido expuesta por ella, a quien solo una interpretación errónea de sus palabras pudo atribuirle. Ya indicaba yo en mi artículo que me resistía a creer que mis informes fueran verídicos. Por fortuna, los hechos vienen a confirmar estas sospechas.

En consecuencia no puedo menos de congratularme de que el hecho que dió ocasión a mi artículo sea completamente falso, y reteniéndolo a la parte doctrinal de mi escrito, retracto la afirmación de que tal idea se haya expuesto en los cursos del Magisterio, a cuyo culto profesorado reitero con esta ocasión el testimonio de mi consideración más distinguida.

Y para terminar, una corrección y una aclaración. Corrección de tres erratas que han aparecido en mi artículo, donde dice *d-scontar* por *d-scentar*, *género helénico* por *género helénico* y *Neptuno* por *Vulcano*. Y aclaración del término (increpación) sobre cuya significación me han interrogado algunas personas: por sin-

## Lotería

MADRID.—En el sorteo verificado hoy han correspondido los premios mayores a los siguientes números:

Premiado con 120.000 Ptas. 30.312 Madrid.

Premiado con 65.000 Ptas. 19.459 Madrid, Murcia.

Premiado con 25.000 Ptas. 27.216 Sevilla, Barcelona.

Premiados con 2.000 Ptas. 23.757 — 20.184 — 26.031 — 28.743 4.800 — 1.277 — 3.408 — 20.584 1.945 — 32.317.

mas de provincias y del extranjero, figurando entre estos últimos, los de todas las Corporaciones catalanas en América.

### El señor Alcalá Zamora no se deslumbró

Hablando el señor Díaz Berri con el presidente de la República le preguntó cuál era en estos momentos su estado de ánimo.

El señor Alcalá Zamora le contestó: —Ni cuando fui detenido sentí terror ni ahora sufro deslumbramiento.

### La familia no quiere que duerma en Palacio

La familia del presidente de la República se opone a que el presidente se quede a dormir una sola noche en palacio.

Si duermes allí—le dicen en broma—nosotros pasaremos en velatorio toda la noche.

### El Presidente y los periodistas

El presidente de la República recibió en su domicilio particular a los periodistas, a los cuales dijo que había hecho la vida normal del día anterior.

Lo más destacado de mi vida de hoy es que, acompañado de un sacerdote muy republicano, en cuya hoja de servicios revolucionarios se destacan hechos que sólo el Gobierno conoce, me dirigí esta mañana a oír misa a la iglesia de los Paules.

Allí fui invitado a ocupar un reclinatorio; pero contesté que estaba acostumbrado a oír misa de pie y que en estas circunstancias no abandonaba mi costumbre.

### El alcalde de Orduña, en libertad

Anoche sobre las ocho y por orden del señor Gobernador fué puesto en libertad el alcalde de Orduña, don Luis Llaguno, detenido a consecuencia de los hechos de que se hacía referencia en nuestro número de ayer.

cretismo en Historia de las Religiones se entonde el sistema que ve en las divinidades de los distintos cultos una misma divinidad con nombres distintos; o bien la fusión de dos fenómenos religiosos.

Agradeciendo anticipadamente la inserción de esta carta en las columnas de HERALDO ALAVES, me es muy grato reiterarme de Vd. afectísimo s. s. q. e. s. m.

J. MARIÑEL.

## La votación para la Presidencia de la República

MADRID.—A las siete de la tarde terminó ayer el escrutinio, que arrojó el siguiente resultado:

Alcalá Zamora, 362 votos; Besteiro, 2; Cossío, 2; Pi y Arsuaga, 7; Unamuno, 1; Ortega y Gasset, 1. Papeletas en blanco, 35.

El número de diputados que ha prometido es de 465; de ellos votaron 410.

## La fiesta nacional de hoy

Como ayer anunciábamos, en los Centros Oficiales, Bancos y Cajas de Ahorro, se ha guardado la fiesta acordada por el Gobierno.

Se han disparado los cañonazos de protocolo en la forma de costumbre y bombas de artificio y cohetes, tocando los músicos y chistular las dianas y luego la banda municipal ha dado un concierto al mediodía.

En las calles de la ciudad no se ha notado que la fiesta se celebraba, como no sea por la bandera tricolor que ha ondeado en los edificios públicos y por la tropa que, vistiendo de gala, ha pasado.

No hemos visto en toda la calle de Dato, ni de la de San Prudencio, Florida, Manuel Iradier, ni Postas balcones engalanados, y en las demás eran contadísimos los que lo estaban.

Se ha trabajado en las obras de la Caja de Ahorros y en las demás fábricas y talleres; los comercios han tenido abierto todo el día, con escasas excepciones.

### TELEGRAMA DEL MINISTRO DE LA GUERRA

En orden esta fecha publica D. Oficial se dispone que mañana 11 (por hoy) sea gala, ondee el pabellón nacional en edificios que lucirán colgaduras colgadas iluminaciones, haciéndose en todas las Plazas donde existan fuerzas de Artillería, salvadas de ordenanza a las 14 horas, 45 minutos momento de la promesa de S. E. el señor Presidente de la República se dispare igualmente una salva de 21 cañonazos y para solemnizar este hecho, en todos los Cuerpos del Ejército Nacional se servirá una comida extraordinaria a la tropa, elevándose lo asignado diariamente para alimentación en una peseta por plaza a cada cabo o soldado presente en filas y entregándose en mano una peseta al cabo y cincuenta céntimos al soldado; a las clases de segunda categoría se les obsequiará en la cuantía y forma que determinen las autoridades militares, siendo cargo todas estas atenciones al fondo de material de los Cuerpos.

¿Turrón? Nada de turrón ni de guirlache ni almendra. Hay mucha gente que quiere mejor *Chocolat*: EZQUERRA.

## Juventud Vasca

Se organiza para el domingo un viaje a Bilbao en donde se fraternizará con los bilbaínos y asistirán a una representación del teatro vasco *Oldergil*.

Los socios que desean inscribirse pueden hacerlo en la Sociedad, mediante el pago de 10 pesetas, en cuya cifra está incluido el billete y derecho a asistir a la citada representación.

### La Junta Directiva.

## El alcalde de Orduña, en libertad

Anoche sobre las ocho y por orden del señor Gobernador fué puesto en libertad el alcalde de Orduña, don Luis Llaguno, detenido a consecuencia de los hechos de que se hacía referencia en nuestro número de ayer.

## CENTROS OFICIALES

### AYUNTAMIENTO

#### EL PRESUPUESTO MUNICIPAL

El señor Alcalde, aunque se guardó fiesta en las Oficinas municipales, acudió a su despacho; y eso que después de la sesión de anoche volvieron a reunirse los concejales en Comisiones Reunidas, para tratar del Presupuesto.

Se quiere presentarlo a la sesión de la próxima semana. Por eso duró la reunión hasta la una de la madrugada.

### LA COMIDA DE HOY PARA LOS PRESOS

El señor González de Zárate nos dijo que se había presentado ocasión oportuna de atender a los ruegos del concejal señor San Vicente al terminar la sesión de anoche, pues el Cuerpo de Artillería da a sus soldados hoy un rancho extraordinario, con pasteles, café y cigarrillos, y de esa misma comida participarán los presos.

### CONDONACION DE MULTAS

Con relación a la fiesta de hoy, nos dijo que había ordenado al jefe de la Guardia Municipal condonarse el cincuenta por ciento de todas las multas que están pendientes de cobro, y que alcanzan el número de sesenta y tres.

### DIPUTACION

Por la festividad del día, no hubo oficinas.

La fachada estaba engalanada y como decíamos ayer, esta noche lucirá la iluminación.

## Se necesita

hombre o mujer español, sabiendo hablar francés, contabilidad. Persona seria para llevar contabilidad. Dirigirse Hotel Francia.

# La sesión de ayer en nuestro Ayuntamiento

A las siete en punto abre la sesión el Alcalde con la asistencia de los señores Herrero, Aragón, Juanguitu, Arcaya, Alfaro, Martínez, Azúa, San Vicente, García, Moraza, Trocóniz, Centoya, Bagazgoitia y Villanueva.

El público menos numeroso que de ordinario, ocupa los asientos destinados al mismo.

Acta de la sesión ordinaria celebrada el día 1.º del corriente.

Con motivo de la aprobación del acta se habla de los precios y condiciones del yeso de diferentes factorías.

## Caja, arbitrios y Padrón

Estado de Caja. 125.283 pesetas.

Relación del producto de los arbitrios. 43.690,58 pesetas.

Instancias solicitando la inclusión en el Padrón de habitantes.

Son admitidos don Félix Saenz, don Samuel Zubia, don Modesto Zuzáiz, don Luis Pérez Ortiz de Guzmán, don Eugenio Liborio Romero.

## Subastas

Informe de la Comisión de Fomento, en la subasta celebrada para el suministro de pienso al ganado del servicio de limpieza.

Se presentó sólo una proposición firmada por don Fermín Martínez Hárduya y la Comisión propone otra nueva subasta, por parecerle excesivos los precios fijados.

Los señores San Vicente y Trocóniz proponen que para mayor facilidad y economía se hagan las subastas por semestres o trimestres.

Pasa el asunto a la Comisión que tendrá en cuenta el riesgo.

Escrito de don Marcelino Vitoria, solicitando terreno en el Cementerio de Santa Isabel para construir dos panteones.

Se le concede previo pago de 450 pesetas por panteón.

Dictamen del jefe del Negociado de Impuestos, en la denuncia formulada por venta de géneros de droguería en los ultramarinos.

Como se pide.

Escrito del señor Ingeniero de la Azucarera Alavesa, renunciando a formar parte del Tribunal calificador de las oposiciones a Químico Municipal.

## El Laboratorio municipal y las oposiciones a la plaza de Químico

Se lamenta por el Ayuntamiento de que las obligaciones del señor Ingeniero le impidan formar parte del Tribunal, y el Alcalde, en nombre del señor Arámburu, propone se nombre en su lugar al presidente del Colegio de Farmacéuticos.

El señor Trocóniz cree que se debe suspender todo esto, y tratar con la Comisión Gestora para ver si se puede hacer del Laboratorio Provincial y Municipal una sola dependencia.

Al señor Alcalde no le parece mal; pero aunque no ha estudiado el asunto, ha oído la opinión del señor Arámburu, que dice será más caro y que el Ayuntamiento gastará unas sesenta mil pesetas al año.

El señor Bagazgoitia dice que el señor Arámburu tiene hecho el estudio y que al refundirse en uno sólo el Ayuntamiento pagará el 1 % del presupuesto total y cree que el Municipal es más beneficioso. Espera la Comisión que haya alguna modificación en lo que dispone el Gobierno respecto a ayuda para sostener el Instituto Provincial de Higiene.

El señor Trocóniz no le convence los razonamientos del señor Bagazgoitia y cree que para el Ayuntamiento será más barato la fusión de los dos establecimientos.

Se aprueba la propuesta.

(Entran los señores Olariaga, Zárate y Castresana).

Escrito del señor Ingeniero de la Escuela de Ingenieros industriales de Bilbao, designando al profesor don Javier Prat para formar parte del Tribunal de oposiciones a la plaza de Químico municipal.

Enterado.

Escrito del señor presidente del Colegio oficial de Médicos, de Alava, aceptando el cargo de Vocal del Tribunal de las oposiciones a Bacteriología municipal.

Enterado.

Escrito del señor Inspector Provincial de Sanidad, de Guipúzcoa, aceptando el cargo de vocal del Tribunal de las oposiciones a Bacteriología municipal.

Enterado.

Escrito de don Enrique Iglesias, aceptando el cargo de vocal del Tribunal de las oposiciones a Químico municipal.

Enterado.

## Un nombramiento

Comunicación de la Sección administrativa de Primera Enseñanza, nombrando a don Teófilo Martínez

Academia «San Prudencio»

Constitución, 10, 2.º Vitoria

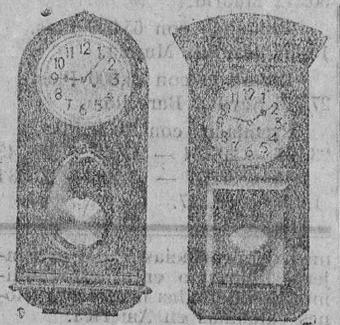
Preparación intensiva para los CURSIL OS DEL MAGISTERIO. Comprende: a) Lecciones diarias sobre temas del cuestionario; b) Clases especiales de revisión cultural; c) Ejercicios prácticos simulando los efectivos.

Profesorado: Don José María López Gacho, Maestro nacional por oposición; Don Cipriano Calzada, Maestro Normal de Letras y Don Adolfo Monreal, Licenciado en Ciencias.

Contabilidad Mercantil, Bancos, Taquigrafía. Profesor: Don Eloy Martínez, Oficial, por oposición, de la Caja Municipal de Ahorros, de Vitoria.

Magisterio: Ingreso, por oposición, en Normales.—Cursos.—Bachillerato.—Correos y Telégrafos.—Policía.—Penales.—Fomento y demás carreras del Estado.

## RELOJES DE PARED



Nuevo y extenso surtido en toda clase de relojes de Antefala, Reguladores, Carrillones, Sobremesa, Pie y Despertadores. Relojes especiales para serenos y vigilantes de Bancos, Fábricas, etc. Mecanismos de relojería de todas clases. Se fabrican relojes de pared a juego con los muebles. Gran surtido en relojería de bolsillo y pulsera de señora y caballero, de las mejores marcas. La casa más acreditada

Fundada en 1888

Dato, 8 JULIAN BAJO Dato, 8

Escrito del Consejo Local de Primera Enseñanza.

Enterado.

(Entra el señor Armentia).

## Dictámenes varios

Dictamen de la Comisión de Fomento, en la relación de gastos ocasionados por el Cuerpo de Zapadores Bomberos, con motivo del incendio ocurrido en la villa de Treviño.

Son 171 pesetas que se pagará por aquel Ayuntamiento.

Dictamen de la Comisión de Fomento, en la denuncia formulada por hundimiento de parte de la casa número 10, de la calle de Norástegui.

El señor Trocóniz aboga en favor del propietario y cree que el Ayuntamiento no puede obligarle a hacer lo que se propone, puesto que la casa en ruinas hay que expropiarla más tarde para darle anchura a la calle.

El señor San Vicente dice que él hizo la denuncia por considerarla antiestética en un lugar como aquel, frente a la estación. Cree que el Ayuntamiento debe atender al ornato para que Vitoria siga siendo la tacita de plata, y pide que el Arquitecto haga un informe claro diciendo si debe derrumbarse o ponerse en claro las obras que haya que hacer.

Se autoriza.

Dictamen de la Comisión de Fomento, proponiendo la adquisición de un fichero para la Bolsa del Trabajo.

Se adquiere en 650 pesetas a la Unión Cerrajería de Mondragón.

Se acuerda que vuelva al Arquitecto.

(Entra el señor Larrea).

## Dr. Olavarria

GARGANTA - NARIZ - OIDO

Consulta diaria: de diez a una por la mañana, y de cuatro a seis, por la tarde. DATO, 6, 3.º izquierda

## ITUN BERRIA

Olavide barr Er. S. J. - Bilbao (NUEVO TESTAMENTO)

Este es el título del libro cumbre que se ha publicado en euzkera. No dejes de comprarlo para poder leer la palabra de tu Señor en la lengua de tu patria.

Un tomo de 716 páginas de texto con índice detallado. Impresión a dos tintas; lujosa presentación.

Pide a tu librero o a Emeterio Verdes Achirica, Correo, 9 y Cruz, 5, BILBAO.

PRECIOS

En cubierta de tela inglesa, cortes rojos, 9 pesetas.

En cubierta de Pegamol, cortes rojos, 10.

En cubierta de piel, cortes rojos, 15.

En cubierta de piel, cortes dorados, 25.

## JOYERÍA PLATERÍA

## ABAITUA

## RELOJERÍA BISUTERÍA

## TALLER DE REPARACIONES

Joyería fina.—Cubiertos de plata y metal blanco.—Relojes de oro de ley.—Relojes de clase corriente y de las marcas Longines, Zenit, Omega, Cyma y otras.—Relojes de pared con cajas de esmalte.—Carrillones Ave-Maria de Lourdes y Westminster.—Despertadores.—Objetos para regalo.—Todos los objetos de oro y plata están contrastados.

¡IMPORTANTE.—Sigo vendiendo el reloj de pared con 15 días de cuerda; horas y medias a 55 pesetas.

Postas 28 (Frente a Correos)

## JABON MARFIL

FELIX LASCARAY

VITORIA

R.31.

¡Pruebe...!

¡Compare...!

¡Exija...!

Antracitas URRUTIA

Dictamen de la Comisión de Fomento, referente al suministro de 60 rollos de alambre de espino, para las plantaciones de los Montes Altos.

Se adjudica a don Francisco Caldevilla.

Dictamen de la Comisión de Fomento, en el escrito de don Alvaro Bazán, interesando el derribo de cuatro chopos en la calle de Beltrán.

Como no perjudican a la casa, no puede accederse a la petición, al menos por ahora.

Dictamen de la Comisión de Fomento, en la instancia presentada por don Luis Sáez del Burgo, sobre el mal estado del retrato de la casa número 29, piso bajo, de la calle de Fermín Galán.

Que se obligue al arreglo.

Dictamen de la Comisión de Fomento, en la instancia de don Cayo Gz. de Durana y don Nicolás Landá, solicitando autorización para habitar la casa que han construido en la calle de Ali.

Como se pide.

Dictamen de la Comisión de Fomento, en la instancia de don Gabriel Rebollo, solicitando autorización para reformar el piso 3.º de la casa número 11 de la calle de Pablo Iglesias.

Se autoriza.

Dictamen de la Comisión de Fomento, proponiendo la adquisición de un fichero para la Bolsa del Trabajo.

Se adquiere en 650 pesetas a la Unión Cerrajería de Mondragón.

Se acuerda que vuelva al Arquitecto.

(Entra el señor Larrea).

## Academia «San Prudencio»

Constitución, 10, 2.º Vitoria

Preparación intensiva para los CURSIL OS DEL MAGISTERIO. Comprende: a) Lecciones diarias sobre temas del cuestionario; b) Clases especiales de revisión cultural; c) Ejercicios prácticos simulando los efectivos.

Profesorado: Don José María López Gacho, Maestro nacional por oposición; Don Cipriano Calzada, Maestro Normal de Letras y Don Adolfo Monreal, Licenciado en Ciencias.

Contabilidad Mercantil, Bancos, Taquigrafía. Profesor: Don Eloy Martínez, Oficial, por oposición, de la Caja Municipal de Ahorros, de Vitoria.

Magisterio: Ingreso, por oposición, en Normales.—Cursos.—Bachillerato.—Correos y Telégrafos.—Policía.—Penales.—Fomento y demás carreras del Estado.

Contabilidad Mercantil, Bancos, Taquigrafía. Profesor: Don Eloy Martínez, Oficial, por oposición, de la Caja Municipal de Ahorros, de Vitoria.

Magisterio: Ingreso, por oposición, en Normales.—Cursos.—Bachillerato.—Correos y Telégrafos.—Policía.—Penales.—Fomento y demás carreras del Estado.

Contabilidad Mercantil, Bancos, Taquigrafía. Profesor: Don Eloy Martínez, Oficial, por oposición, de la Caja Municipal de Ahorros, de Vitoria.

Magisterio: Ingreso, por oposición, en Normales.—Cursos.—Bachillerato.—Correos y Telégrafos.—Policía.—Penales.—Fomento y demás carreras del Estado.

Contabilidad Mercantil, Bancos, Taquigrafía. Profesor: Don Eloy Martínez, Oficial, por oposición, de la Caja Municipal de Ahorros, de Vitoria.

Magisterio: Ingreso, por oposición, en Normales.—Cursos.—Bachillerato.—Correos y Telégrafos.—Policía.—Penales.—Fomento y demás carreras del Estado.

Contabilidad Mercantil, Bancos, Taquigrafía. Profesor: Don Eloy Martínez, Oficial, por oposición, de la Caja Municipal de Ahorros, de Vitoria.

Magisterio: Ingreso, por oposición, en Normales.—Cursos.—Bachillerato.—Correos y Telégrafos.—Policía.—Penales.—Fomento y demás carreras del Estado.

Contabilidad Mercantil, Bancos, Taquigrafía. Profesor: Don Eloy Martínez, Oficial, por oposición, de la Caja Municipal de Ahorros, de Vitoria.

Magisterio: Ingreso, por oposición, en Normales.—Cursos.—Bachillerato.—Correos y Telégrafos.—Policía.—Penales.—Fomento y demás carreras del Estado.

Contabilidad Mercantil, Bancos, Taquigrafía. Profesor: Don Eloy Martínez, Oficial, por oposición, de la Caja Municipal de Ahorros, de Vitoria.

Magisterio: Ingreso, por oposición, en Normales.—Cursos.—Bachillerato.—Correos y Telégrafos.—Policía.—Penales.—Fomento y demás carreras del Estado.

Contabilidad Mercantil, Bancos, Taquigrafía. Profesor: Don Eloy Martínez, Oficial, por oposición, de la Caja Municipal de Ahorros, de Vitoria.

Magisterio: Ingreso, por oposición, en Normales.—Cursos.—Bachillerato.—Correos y Telégrafos.—Policía.—Penales.—Fomento y demás carreras del Estado.

Contabilidad Mercantil, Bancos, Taquigrafía. Profesor: Don Eloy Martínez, Oficial, por oposición, de la Caja Municipal de Ahorros, de Vitoria.

Magisterio: Ingreso, por oposición, en Normales.—Cursos.—Bachillerato.—Correos y Telégrafos.—Policía.—Penales.—Fomento y demás carreras del Estado.

Contabilidad Mercantil, Bancos, Taquigrafía. Profesor: Don Eloy Martínez, Oficial, por oposición, de la Caja Municipal de Ahorros, de Vitoria.

Magisterio: Ingreso, por oposición, en Normales.—Cursos.—Bachillerato.—Correos y Telégrafos.—Policía.—Penales.—Fomento y demás carreras del Estado.

Contabilidad Mercantil, Bancos, Taquigrafía. Profesor: Don Eloy Martínez, Oficial, por oposición, de la Caja Municipal de Ahorros, de Vitoria.

Magisterio: Ingreso, por oposición, en Normales.—Cursos.—Bachillerato.—Correos y Telégrafos.—Policía.—Penales.—Fomento y demás carreras del Estado.

Contabilidad Mercantil, Bancos, Taquigrafía. Profesor: Don Eloy Martínez, Oficial, por oposición, de la Caja Municipal de Ahorros, de Vitoria.

Magisterio: Ingreso, por oposición, en Normales.—Cursos.—Bachillerato.—Correos y Telégrafos.—Policía.—Penales.—Fomento y demás carreras del Estado.

Contabilidad Mercantil, Bancos, Taquigrafía. Profesor: Don Eloy Martínez, Oficial, por oposición, de la Caja Municipal de Ahorros, de Vitoria.

Magisterio: Ingreso, por oposición, en Normales.—Cursos.—Bachillerato.—Correos y Telégrafos.—Policía.—Penales.—Fomento y demás carreras del Estado.

Contabilidad Mercantil, Bancos, Taquigrafía. Profesor: Don Eloy Martínez, Oficial, por oposición, de la Caja Municipal de Ahorros, de Vitoria.

Magisterio: Ingreso, por oposición, en Normales.—Cursos.—Bachillerato.—Correos y Telégrafos.—Policía.—Penales.—Fomento y demás carreras del Estado.

Contabilidad Mercantil, Bancos, Taquigrafía. Profesor: Don Eloy Martínez, Oficial, por oposición, de la Caja Municipal de Ahorros, de Vitoria.

Magisterio: Ingreso, por oposición, en Normales.—Cursos.—Bachillerato.—Correos y Telégrafos.—Policía.—Penales.—Fomento y demás carreras del Estado.

Contabilidad Mercantil, Bancos, Taquigrafía. Profesor: Don Eloy Martínez, Oficial, por oposición, de la Caja Municipal de Ahorros, de Vitoria.

Magisterio: Ingreso, por oposición, en Normales.—Cursos.—Bachillerato.—Correos y Telégrafos.—Policía.—Penales.—Fomento y demás carreras del Estado.

Dictamen de la Comisión de Fomento, en el escrito de don M. F. Serrano, solicitando se deje en suspenso el acuerdo de 10 de noviembre por el que se le obligó a demoler la tejavana, sita junto a la Plaza de los Carros.

El informe del Oficial Letrado dice que sin anular la concesión, se obligue al señor Serrano a retirar lo construido sobre la tapia de la Plazuela de los carros.

## De Beneficencia y Sanidad

Moción de la Comisión de Beneficencia y Sanidad, introduciendo una modificación en las condiciones señaladas para la obtención de la Beneficencia médico-farmacéutica gratuita.

Se aprueba que a las viudas y huérfanos se les equipare en el jornal diario para gozar de la Beneficencia Municipal, con las de los matrimonios.

Dictamen de la Comisión de Beneficencia y Sanidad, en el informe del señor Oficial Letrado, referente al nombramiento de comadronas al servicio del Ayuntamiento.

El informe propone que se nombren dos comadronas por oposición.

## Desde Zaldueño

## ¡Aún hay fé en Israel!

Se ha verificado en esta pintoresca villa la novena a la Virgen Inmaculada, con gran fervor y brillantez.

Adornada la hermosa iglesia con exquisita delicadeza por las Hijas de María, que colocaron la graciosa imagen en trono de flores y luces, todos los días, estas dignas señoras, han obsequiado a la Virgen con cánticos, acompañados al armonium.

El día 8, fiesta de la Inmaculada, culminó en algo grande. Nutridas comuniones por la mañana y solemnísima Misa por el señor párroco, a la que asistió casi todo el pueblo, cantada magistralmente por las Hijas de María la Misa a tres voces de F.º X. con acompañamiento de armonium.

El sermón a cargo del citado párroco, está muy notable y un canto a la Virgen Inmaculada, dicho con elocuencia y fervor emocional, y en medio de profundo silencio, en que a una los ni el menor ruido se dejó oír, sin duda para no perder palabra de tan interesante oración sagrada.

Al final escucharon los felices, arrojados, una serie de súplicas a la Virgen, que arrancaron no pocas lágrimas de amorosa emoción, y para terminar, tuvo un período de delicadas alabanzas a las Hijas de María que supieron hermanar el arte con la piedad.

No quiero terminar esta crónica sin hacer constar nuestra más entusiasta enhorabuena a todas las Hijas de María y en especial a las que, con tanto acierto e interés, tomaron parte en los cantos, que fueron las señoras Rosita Oña Olaguei, que tocó el armonium y cantó, demostrando una vez más sus altas dotes musicales, su hermanita Amelia, señoras Felisa Navarro, presidenta, y su hermanita Fidela; Eusebia Contrasta, Agueda Nati y Pilar Contrasta, Clau-

dia Argandoña, Felisa Larrea y Odilia Ibarreta.

Por la tarde, después de vísperas solemnes, hubo expuesto, rosario, novena y cánticos, a la que se dio fin con una bella despedida a la Virgen.

Que siga en aumento el arte y la piedad!

HURRA.

Zaldueño 9 de diciembre de 1931.

## Muebles a plazas.-O. de Zárate, 3

## Contra el frío

Zapatillas de las marcas más acreditadas. Novedades, comodidad, abrigo y economía. Variado surtido en niño, señora y caballero.

Zapatillas, zapatos y bota todo goma. Porceguies todo goma de goma.

ANSELMO MORENO

Constitución, 9 VITORIA

## Automóvil de alquiler

Si desea Vd. hacer un viaje cómodo y rápido, alquile el nuevo FORD, BI-9463, siete plazas, último modelo, que se halla en la parada de taxis.

Para avisos, llame al teléfono 1128, o a Jesús Aberásturi, Francia, 39, 2.º izquierda.

## HERALDO ALAVES

se vende en BARCELONA por la Sociedad General Española de Librería, Kiosco Nuevo, Rambla del Centro, frente al Hotel Internacional.

## PROBADO

## LOS EXQUIJITO

## CROCOLATES

## EZQUERRA

## VITORIA

## Se venden varios pianos y autopianos nuevos y de ocasión a precios económicos. Informarán Postas, 18, "LA VASCONGADA," (don Angel Galindo). Vitoria.

## Grandiosa Liquidación

Se liquidan treinta mil docenas de medias y calcetines.

No nos importa perder dinero; queremos deshacernos de todo.

GENERAL ALAVA, 2

LOS CATALANES

VITORIA



Se venden varios pianos y autopianos nuevos y de ocasión a precios económicos. Informarán Postas, 18, "LA VASCONGADA," (don Angel Galindo). Vitoria.

ción de cadáveres se haga con toda garantía.

El señor San Vicente lamenta que la Comisión vea lo contrario de lo que él ve, pues cree que el Ayuntamiento está en condiciones mejores para hacerlo que un particular. Con poco gasto podría organizarse el Ayuntamiento, ya que la Beneficencia municipal paga por las conducciones aunque el Hospital Militar y el Asilo Provincial no pagan nada. Pone el ejemplo de Bilbao, Pamplona y San Sebastián en que el Ayuntamiento lo cede a la Casa de Misericordia. Pide que se estudie mejor.

El señor García dice que Vitoria es de bastante importancia para atender este servicio mejor. Al Ayuntamiento le conviene, por ser más económico y mejor prestado el servicio. Este se debe de hacer en autos y nombrando una buena dirección, lo cree ventajoso.

El señor Bagazgoitia dice que han estudiado el asunto y que habiendo unas tres conducciones diarias no se puede sacar arriba de 40 o 50 pesetas, y el establecimiento de servicios costaría mucho dinero por lo que la amortización sería muy a lo largo. No hay inconveniente en estudiar el asunto.

El señor García dice que no ha estudiado bien el asunto, pero cree que aunque los autos cuestan, la amortización es fácil pues son para muchos años. Insiste en que el servicio será más económico y el público mejor servido. Hay cinco funerarias en Vitoria,

aunque no todas se dedican a ello solo, pues tienen otros negocios; sin embargo, yo he de hacer este estudio y lo he de traer ajustado a la realidad.

El señor Alcalde le pregunta si como miembro de la Comisión de Beneficencia no pudo dar entonces estas explicaciones.

El señor Alfaro cree, como la Comisión, que la explotación por parte del Ayuntamiento sería una catástrofe financiera y que quizá sería cosa de pensarlo con las modificaciones que el señor García propone o sea que el señor García proponga y presente un estudio no solo del servicio de conducción al cementerio, sino de todo lo que se refiere a la funeraria, puesto que eso parece puede dar más ventajas. Propone se acepte el informe y que el señor García presente su estudio.

El señor San Vicente discrepa de los temores de catástrofe financiera y el señor Alcalde le pregunta si no tiene hecho un estudio, a lo que replica el señor San Vicente que sí y que debe servirse de los datos por él recogidos para cuando finalice el contrato, que es en el mes de marzo.

El señor Alcalde cree que una cuestión de números como es esta no se puede aceptar sin un estudio detenido y solo por lo que se hable en la sesión. Lo más importante es aprobar el informe y estudiar detenidamente la municipalización de todo el servicio de funerarias, prestación de servicios, construcción de ataúdes, etcétera.

Se aprueba.

## LOS VETERINARIOS

VIVO DIALOGO Y FRASES PINTORESCAS DE LOS SEÑORES ALFARO Y SAN VICENTE

—Expediente sobre actuación del Veterinario Municipal señor Alonso.

El informe propone ver con disgusto la conducta del señor Alonso; que en el término de cinco días presenten los veterinarios declaración jurada de no tener representaciones de artículos alimenticios y que esta incompatibilidad se incorpore al Reglamento considerando esta falta al mismo como grave.

La discusión se generaliza y en ocasiones se hace un tanto violenta. Los argumentos empleados son los mismos que se van oyendo en sesiones anteriores.

El señor Herrero cree que la prohibición de dedicarse a otros servicios a los empleados del Ayuntamiento debe ser general sin hacer excepción solo con los veterinarios.

El señor San Vicente ataca fuertemente al señor Alonso; se queja de que este informe sea el mismo que dió el Ayuntamiento en tiempos de Berenguer y cree que no pueden ser los veterinarios juez y parte, pues no pueden vender nada a comerciantes con quienes luego ellos tienen que hacer de inspectores o fiscales. Sostiene un diálogo con el señor Alfaro, diálogo que corta el Alcalde a campanillazos. Pronuncia unas frases contra el señor Alonso que el Alcalde dice no constarán en acta, puesto que dicho señor no se ha valido de su cargo para otras cosas.

El señor San Vicente lo asegura y los señores Herrero y Alcalde le dicen que es fácil acusar, pero que presente las pruebas.

El señor San Vicente continúa diciendo que el Ayuntamiento y él no han cumplido los deberes de los que los eligieron para el cargo, pues se debe procurar que brille siempre la verdad.

El señor Trocóniz se conduce de la animosidad del señor San Vicente contra el veterinario señor Alonso, y aunque es partidario de que los empleados no se dediquen a otros asuntos que los de su cargo, comprende que con 4.000 pesetas no se puede vivir en las condiciones que debe haberlo un hombre de carrera, cosa que se le ha olvidado al señor San Vicente, pues pidiendo para otros empleados, nunca ha abogado por los veterinarios.

El señor Alfaro está conforme con el señor Herrero y advierte que aunque ha firmado el informe, ahora comprende que no ha debido de hacerlo y que por no

### Traspaso sin existencias

la tienda calle de Dato, núm. 7 y se liquidan todas las existencias; a cualquier precio; Sombreros, Gorras y Boinas.

Vendo varios espejos de grandes dimensiones.

estudiar el asunto suficientemente tendrá que votar en contra.

Al señor San Vicente le dirige fuertes censuras en términos duros. Dice que habla sólo para la galería y parece que acusa a los demás concejales de que no cumplen ni sienten entusiasmos por cumplir las leyes de la República que pueden coincidir algunas veces con las del tiempo de Berenguer.

El Oficial Letrado ha dado su informe basado en las leyes actuales, y aquí el único que parece va en contra de la República es el señor San Vicente, que debe procurar cumplir las leyes y asistir a las Comisiones y no venir aquí a censurar.

Hasta hoy he presidido la Comisión de Responsabilidades; desde hoy no lo hago. Con estas censuras un día y otro y no acudir a las Comisiones donde se pueden presentar enmiendas para venir luego al salón de sesiones y pronunciarnos un discurso muy florido, para eso sobra la Comisión; que sea todo el Ayuntamiento en pleno el que resuelva. Somos nueve o diez los de la misma y apenas nos reunimos dos o tres.

Con las teorías del señor San Vicente ninguno podríamos ser ni concejales; yo por vender sacos, el señor Villanueva por tener trajes; al que no utilice nuestros servicios lo asamos a multas. De esta manera todos somos incompatibles. Hasta los catedráticos, que el señor San Vicente pone como modelo. No es justo que estos no den clase a los alumnos que han de examinar, pero nadie puede prohibir que pongan una fábrica de churros aunque después suspendan a los chicos por no comprarlos en su casa. Lo que aquí sucede es que se quiere dar el tono de do mayor y se está cantando en falsete. Yo tengo otra idea de la bondad humana que el señor San Vicente.

El señor San Vicente dice que él no va contra nadie particularmente; oficialmente sí, desde mi padre hasta el último ciudadano, todos a cumplir la ley y el que la viole que lo pague. Propone que hay un remedio de declarar lesivo el acuerdo de los Ayuntamientos anteriores, y que él se ciñe a las leyes de la República que están formando la nueva moral y por la República se ha sacrificado y se seguirá sacrificando.

A los veterinarios municipales se les puede poner seis o siete mil pesetas y aun así y todo el Ayuntamiento saldrá ganando, puesto que la salud pública es algo más importante que las pesetas.

El señor Castresana cree que los empleados no deben tener ninguna representación de servicios fuera de la casa. Es un asunto de moral en todos los sentidos. Cree que se debe aprobar el informe. A petición del señor Alfaro se



lee el informe del Letrado y el Alcalde ordena al secretario ponga a votación el asunto.

El señor Herrero quiere que se vote su enmienda. El secretario lee los artículos 7 y 12 del Reglamento que se están barajando a más y mejor; no se sabe el qué votar y al fin el Alcalde manda que se vote el informe y el denegarse prueba se debe volver el asunto a la Comisión.

Votan por la no aprobación del informe los señores Alfaro, Herrero, Azúa, Aragón, García, Arcaja, Bagazgoitia, Cendoya, Olariaga, Trocóniz y Larrea. Total, once.

Por que sí los señores Martínez, Villanueva, Junguitu, Castresana, Armentia, Zárate, Moraza y el Alcalde. Total, ocho.

El señor San Vicente no quiere votar y el Alcalde le manifiesta que tiene obligación de votar por lo que el señor San Vicente sale del salón mientras dura la votación.

Se acuerda, pues, que vuelva a la Comisión.

El señor Castresana explica su voto diciendo que están todos conformes en el fondo y sin embargo cuando llega la hora de poner remedio al estado de cosas que se censura, no se pone.

El señor Alcalde explica su voto pues cree que aprobando el informe se evitarían todas estas discusiones que vienen sucediéndose en varias sesiones y que no han terminado todavía. Todos los concejales están conformes en mirar el asunto bajo el mismo punto de vista pero se arman un lío que no se entienden y les cuesta, y nos cuesta a todos, entender en qué ha quedado el asunto.

### El nombramiento de administrador de la Plaza de Abastos

—Moción del señor Fernández de Trocóniz, pidiendo se declare la incompatibilidad del señor Otaño, para ejercer el cargo de profesor de la Escuela de Artes y Oficios.

El señor Alcalde explica cómo el señor Otaño fué nombrado profesor de la Escuela de Artes y Oficios antes de serlo por el Ayuntamiento de Administrador de la Plaza de Abastos. El Sr. Trocóniz se le presentó en la Alcaldía señalando la incompatibilidad por ser las clases a las horas en que debe de estar en la Plaza. Llamé al señor Otaño y se conformó

### Maquinaria en venta

- 1 Torno de 2 metros entre puntos con escote.
- 1 Torno de 1 metro entre puntos.
- 1 Fresadora de Gremallera.
- 1 Cepillo vertical de 175 m/m curso.

- 1 Taladro con su pie hasta 10 m/m.
- 1 Máquina de afilar cuchillas de cepilladora y reguesadora automática.

- 1 Sierra para metales.
- 1 Cepilladora de 500 m/m de ancho mesa.
- 1 Sierra cinta de 800 m/m volante.
- 1 Tupi de 40 m/m eje.
- Cofinetes, ejes de transmisión, poleas, correas, etc.

La maquinaria es seminueva, a precios de liquidación.

Para informes, VICTORIANO AYUSO, Teléfono 106.—Beasain (Guipúzcoa)

## Monte de Piedad de la Ciudad de Vitoria

Subasta de alhajas, relojes, ropas y otros efectos

Se celebrará el domingo, día 13, a las diez de la mañana

Plaza de la Provincia, 2 (sala de subastas)

—Expediente de subasta de la carretera de Puente Alto a Ullivarri de los Olleros.

Se aprueba la urgencia con objeto de que las obras comiencen cuanto antes y se fijan las condiciones en que han de intervenir en el pago la Diputación, el Ayuntamiento y los pueblos interesados.

## Ruegos y preguntas

Se lee una comunicación del Banco encargado de recoger lo suscrito para el monumento de doña María Cristina, diciendo que cuando se reúna la Junta se comunicarán sus acuerdos.

Se lee un escrito de la Comisión de Instrucción Pública lamentando que no se haya llegado a un acuerdo con el Obispo para la cesión del Patronato del Pilar para escuelas, y se propone conste en acta el agradecimiento a los Jesuitas de Vitoria y Deusto por sus buenos deseos. Esto con la oposición del señor San Vicente, ya que no se puede votar.

El Alcalde propone que conste el agrado del Ayuntamiento por la forma pacífica en que se ha desarrollado la última huelga y que se signifique al Gobernador civil el agradecimiento por la solución que se le dió, felicitándole por ello.

El señor Herrero está conforme con la primera parte, pero no con la segunda, pues la política del señor Aragón no la comparte en este punto.

El Alcalde le dice que no puede dejar hablar de política en aquel sitio y que no tiene que decir más que si está o no conforme con la propuesta de la Presidencia. Quiere insistir el señor Herrero; el Alcalde le ataja y al fin se aprueba con la opinión contraria de la minoría socialista.

—El señor San Vicente pregunta por qué no se cumple el cambio de servicios de los veterinarios que deben turnar. Pregunta de quien es la culpa de que las obras que se ejecutan en la calle de Galán se hacen tan mal que hay que deshacer lo hecho, porque allí ni hay quien vigile a los obreros, ni quien dirija las obras, y que se está gastando sin provecho.

El señor Alcalde le interroga a ver por qué no lo dice en Obras ya que en la oficina está todos los días.

—Pues ya lo digo; además también a mí me han tirado lo de las chiribitas en invierno. A todos hay que hacer cumplir bien, a los bajos, a los medianos, a los que dirigen y el que no valga que se vaya a casa.

Pregunta—y aún dice que deja más para otra sesión—qué concejal ha sido el que ha ordenado a un carretero que vaya por cierta calle señalándole ruta, haciendo que el carro se metiese en un bache que le produjo perjuicios de importancia. Ese concejal se metió en donde no tenía derecho.

Todos los concejales. — Diga quien es.

El denunciante no lo dice porque no está en el salón.

Sigue hablando de las mangueras del servicio de incendios y el Alcalde le contesta que ya sabe el señor San Vicente por qué no se ha entregado el modelo que se llevó un concejal para estudiarlo.

El señor Cendoya dice que así como un concejal no puede ordenar el cambio de ruta a un carretero, tampoco puede otro mandar en otras cosas que a él no le

concernen.

—El señor Trocóniz pregunta por qué no se cumple el cambio de ruta a un carretero, tampoco puede otro mandar en otras cosas que a él no le

concernen.

—El señor Trocóniz pregunta por qué no se cumple el cambio de ruta a un carretero, tampoco puede otro mandar en otras cosas que a él no le

concernen.

—El señor Trocóniz pregunta por qué no se cumple el cambio de ruta a un carretero, tampoco puede otro mandar en otras cosas que a él no le

concernen.

—El señor Trocóniz pregunta por qué no se cumple el cambio de ruta a un carretero, tampoco puede otro mandar en otras cosas que a él no le

concernen.

—El señor Trocóniz pregunta por qué no se cumple el cambio de ruta a un carretero, tampoco puede otro mandar en otras cosas que a él no le

concernen.

—Nóminas, cuentas y libranzas. Aprobadas.

Después de aprobadas las cuentas se procede a la votación definitiva para el cargo de tercer teniente de alcalde. Resulta elegido el señor Martínez por 14 votos, dos el señor Elorza y dos en blanco.

interesan. Se promueve un pequeño escarceo entre los dos señores y vamos llegando al fin.

—El señor Armentia denuncia dos baches en que se puede un ahorgar y pide que se arregle el reloj de San Miguel.

El Alcalde satisface los deseos del señor Armentia explicando el acuerdo de la última sesión.

—El señor Alfaro protesta de que estos días se estén ejerciendo coacciones con las tiendas que abrieron el día de la Purísima y cree que el comercio es el más interesado en que se abandonen esas maneras, para lo cual se podía hasta pedir que el comercio se reúna y haga algo en este sentido.

Se toma en consideración.

El señor Villanueva dice que desea saber el carácter de la fiesta de mañana en cuanto a la extensión de la misma al comercio, y el secretario le contesta que lo es obligatoria para los centros oficiales, lo mismo que cuando antes se celebraba la del santo del rey.

El señor San Vicente dice que se debe obsequiar a los presos con este motivo, aunque sea con un café. Si no hay dinero, a escote entre los concejales.

A las nueve se levanta la sesión.

## La Fiesta de la Modista

La velada de mañana

Mañana a las seis y media de la tarde tendrá lugar en el Teatro Príncipe el Gran Festival Artístico en honor de las modistas vitorianas, conforme al siguiente

### PROGRAMA

Primera parte

- 1.º Sinfonía.
- 2.º Representación del sainete cómico en dos actos, original de Enrique García Álvarez y Fernando Luque, "El puesto de "antiquités" de Baldomero Pagés".

Reparto.—Visita, señorita Ruiz (F.); Acacia, señorita Ruiz (A.); Baldomero, señor Ibarra; Aurelio, señor Sagarna; Wenceslao, señor Ortueta; Lorenzo, señor Alvarez; Parrondo, señor Uralde; Claro, señor Castellano; Mister Gillons, señor Zárate; Doctor, señor Sáez; Caballero, señor Abad; Matías, señor Polo; Un chico, señor Pereda.

Segunda parte

Gran recital de música a cargo de la laureada pianista señorita Guillermina Sancho y del eminente tenor don Maximino Lizarralde.

- 1.º POLONESA (Op. 53).—Chopin.
- 2.º DANZA (núm. 6).—Branhns.
- 3.º RAPSODIA (II).—Liszt. (A cargo de la señorita Sancho.)
- 4.º LA DEL SOTO DEL PARRAL (romanza).—Soutullo y Vert
- 5.º LAMENTOS (romanza).—Tosti.
- 6.º MADRECITA (tango - canción).—Lacalle. (A cargo del señor Lizarralde.)

Tercera parte

Como FIN DE FIESTA, tendrá lugar un VISTOSISIMO DESFILE DE TRAJES para premiar los mejores modelos presentados al concurso organizado al efecto, con valiosos premios. Terminará con un *schotis*, compuesto exprofeso para la fiesta, con música del maestro don Luis Arámburu y letra de don Dámaso Villanueva.

Misa

El domingo, día 13, las modistas tendrán una misa en la iglesia de PP. Carmelitas, a las doce.

Donativos y regalos

Fémnia, perfumes. "La Libertad", 10 pesetas. Antero Estibalez, 25 pesetas. Alfa, 10 pesetas. Ezquerria, un reloj. Clemente Yrazu, un precioso corte de vestido.

### Confección

Abrigos de piel para señoras y niños. Mantitas para coche. Gran selección en medias y guantes

Peletería San Prudencio, 15

—Reclamación formulada contra la instalación de una fábrica de tintorería en el Barrio del Prado.

No ha lugar a la reclamación.

—Escrito de don Ildefonso Rodríguez, solicitando se le reconozca el derecho a ingresar como carpintero en la cuadrilla de obras.

Que pase a Fomento.

—Dictamen de la Comisión de Fomento, en el escrito del Sindicato Unico, solicitando terrenos para construir un edificio social.

El informe dice que no es posible acceder a la petición, y el señor Alfaro cree que cuando se discuta su petición sobre cesión de terrenos para construcción de Casas Baratas se podrá ver si se puede conceder a las sociedades obreras de Vitoria, lo que se pide por éste.

Se aprueba el informe.

### Venta en subasta

de una casa en la calle de Arana número 12, entera o por pisos la cual subasta tendrá lugar el día 17 del actual diciembre a las once horas en la Notaría de don Narciso Amorós, (Dato, 3-1.º), donde informarán de los títulos de propiedad y condiciones.

### Asuntos militares

DE LA COMANDANCIA MILITAR Servicio para mañana

Capitán de día, don Miguel de Zumárraga, de Artillería. Imaginaria, don Antonio Baraibar, de Ingenieros.

Principal: Caballería. Polvorín de las Neveras: Regimiento Montaña, 8. Parque de Artillería: Mixto de Zapadores.

Cárcel: Artillería. Vigilancia: los Cuerpos de la Guarnición.

### Vitoria hace veinti-cinco años

Noticias publicadas por **HERALDO ALAVES** a 11 de diciembre de 1906

La comisión encargada de regalar una batuta al músico mayor del regimiento de Asturias don Braulio Uralde mandó hacerla en Elbar, figurando en la misma el escudo de Vitoria, un emblema del divino arte y una inscripción.

—El señor Alcalde envió al inspector de Vigilancia señor Díaz 150 pesetas a fin de que las repartiése equitativamente entre los obreros necesitados sin ocupación.

Una comisión de estos conversó con el alcalde, manifestándole que querían trabajo y no limosna.

—El alcalde telefonó a los comisionados vascongados en Madrid felicitándoles por sus acertadas gestiones en favor del país.

—En el Teatro Circo se verificó la inauguración de la sociedad de patines con gran asistencia de distinguidas damas.

### Academia Vadillo

Clases prácticas de Contabilidad por Partida Doble, Cálculo Mercantil, Correspondencia, Legislación y Mecanografía.

Enseñanza por procedimientos modernos y muy rápidos.

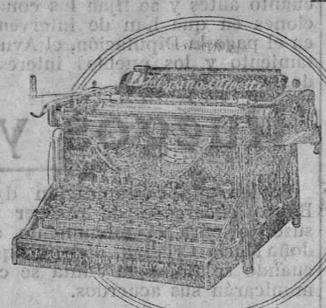
Se admiten señoritas. PLAZA NUEVA, 16, 2.º

### SEGUROS

de responsabilidad civil e incendio para automóviles :—; Colectivos contra accidentes :—; Individuales :—; Nadie con más garantías ni más económicos que

**La Vasco-Navarra.**  
DELEGADO PARA ALAVA  
**ANTONIO VINOS Y DE SANTOS**

## Si..... pero la



### Hispano Olivetti

la máquina española de calidad, construída en España, por obreros españoles y con capital español...

## es mucho mejor

La «Hispano Olivetti», S. A., ostenta el título de Productor Nacional y cuenta con la protección oficial del Estado.

Antes de comprar pida usted a nuestros competidores una máquina a prueba; nosotros muy gustosos le dejaremos otra para que con pruebas y no con palabras se convenza que nuestra **HISPANO OLIVETTI** está por encima de todas las máquinas nacionales y de la inmensa mayoría de las extranjeras.

Condiciones de pago favorabilísimas, no igualadas por ninguna otra Casa.

**Servando González**

San Francisco, 18 Teléfono 1732

## Productos químicos y abonos minerales

FABRICAS EN VIZCAYA: (Zuazo, Luchana, Elorrieta y Gurrubay), OVIEDO (La Monjoya), MADRID, SEVILLA (El Empalme), CARTAGENA, BARCELONA (Badalona), MALAGA, CACERES (Aldea Moret), LISBOA (Trafaria).

Acido Sulfúrico.—Acido Sulfúrico Anhidro.—Acido Nítrico.—Acido Clorhídrico.—Glicerina.—Nitratos.—Sulfato Amónico.—Sales de Potasa.

### LOS PEDIDOS EN

BILBAO «Sociedad Anónima ESPAÑOLA DE LA DINAMITA», Apartado n.º 157.—MADRID a Unión Española de Explosivos, Apartado n.º 66.—OVIEDO a «S. A. Santa Bárbara», Apartado número 31.—SERVICIO AGRONÓMICO: Laboratorio para el análisis de las tierras.—Abonos para todos los cultivos y adecuados a todos los terrenos.



**Larramendi Hnos.**  
Opticos especialistas  
Dato, 9. — VITORIA

Talleres mecánicos móviles eléctricamente. Las recetas de los señores médicos oculistas son ejecutadas con toda exactitud. Graduación de la vista gratis. Óptica fina en general. gafas y lentes de todas clases. gemelos, cristales, lupas, monturas, estuches accesorios y reparaciones.

### CLINICA DENTAL de A. Rojas

Profesor dentista  
Subinspector Provincial de Odontología. Ex-Juez del Tribunal de Dentistas de la Facultad de Medicina de Madrid.  
Gran Diploma de Honor.  
DATO núm. 6, 2.º  
Horas: de 10 a 1 y de 3 a 6.

Síntomas para conocer en el niño la enfermedad: Tos seca; picazón en la nariz, garganta y ojos; rechinar de dientes; sueño intranquilo; entrecerrados los ojos cuando descansa; malas digestiones; mal olor en el alimento e inapetencia.

# GACETILLAS

FARMACIAS DE GUARDIA DURANTE LA NOCHE.—Servicio de ocho y media noche a ocho y media mañana:

La del señor LLAMAS, Dato, 41 y la del señor MONTEJO, Independencia, 5.

Se advierte que solamente se despacharán las recetas firmadas por facultativos.

Si quieres, entre los chicos. Armar un gran revuelo Bebe «Quinado San Roque» Y tendrás el gran consuelo De ver que todos te siguen Y por ti mueren de celos.

Gran aperitivo, poderoso tónico reconstituyente. — Propietario: **TEJADA Y COMPANIA (Sucesor) ARETA (Alava)**

SERVICIO METEOROLOGICO.—Los partes del observatorio del Instituto, acusan:

A las ocho de la mañana: Presión atmosférica, 725,7; Termómetro seco del psicrómetro, 8; Termómetro húmedo, 7,6; Humedad, 94; Temperatura máxima, 8; Temperatura mínima, 4,8; Agua en las últimas veinticuatro horas, 4; Estado del cielo, cubierto. Viento, flojo N. NO. A las dos de la tarde: Presión atmosférica, 725,6; Termómetro seco, 8,4; Termómetro húmedo, 7,6.

Humedad, 89. Estado del cielo, nublado. Viento, flojo N. NO.

### ¡ CALLOS !

Usando sólo tres días el patentado **UNGUENTO MAGICO**

desaparecen totalmente callos y durezas, ojos de gallo, verrugas y juanetes.

Hay muchas imitaciones ineficaces.

En todas partes, 1,60 pesetas. Por correo, 2 pesetas.

FARMACIA PUERTO.—Plaza San Ildefonso, 5 — MADRID.

REGISTRO CIVIL.—El facilitado en el día de hoy, por el Juzgado Municipal, es el siguiente:

Nacimientos: tres varones y una hembra.

Defunciones: Pascuala Villalunga y Aguirre, 71 años, viuda, Hospital Civil.

Marcelina García y Blanco, 59 años, casada, Hospital Civil.

Matrimonios: Agustín José Ochoa de Aspuru con Jesusa Alava y Gaviña.

### F. Molet

Médico Director del Dispensario Provincial Antituberculoso

Consulta general de medicina interna y especial de enfermedades de los pulmones. Tratamiento con neumotorax.

RAYOS X

Dato, 35, 1.º Vitoria

### Caramelos masticables y purgantes P. CATALA

Heráldico Díaz y Comp. S. A. Oriente, número 1

Salvan a los niños de muchas enfermedades. Son inofensivos si no tienen lombrices, porque obran como un laxante suave e inofensivo. Son por sus bondades, conocidísimos en España. Marca registrada. — Farmacias y Droguerías —

# TOS BRONQUITIS JARABE FAMEL ENFERMEDADES DEL PECHO

### Pañería Bazar y Sastrería

**CASA IBARRA**  
(Fundada en 1870)

Venta exclusiva para la Plaza, de Impermeables - Cueros y Trincheras marca «EL GALLO».

Gabanes para Caballero desde 30 pesetas en adelante.

Trincheras Caballero desde 22 pesetas en adelante.

Gabanes de Cuero para Caballero desde 110 Ptas. en adelante.

### PRECIO FIJO

Para mayor comodidad de la numerosa clientela, hemos aumentado las prendas confeccionadas tanto de Caballero como de Niños, a precios reducidísimos, debido a la gran producción de esta Casa.

Plaza Nueva, 29 y Virgen Blanca, 9  
Teléfono 1330



## ELINIR ESTOMACAL

DE SAIZ DE CARLOS (STOMALIN)

Lo recetan los médicos de las cinco partes del mundo porque quita el dolor de estómago, las acedias, la dispepsia, los vómitos, las diarreas en niños y adultos que, a veces, alternan con estreñimiento, la dilatación y úlcera del estómago, siendo utilísimo su uso para todas las molestias del

### ESTÓMAGO e INTESTINOS

VENTA: Serrano, 30, Farmacia-MADRID y principales del mundo.

## JEIL

No olvide usted; contra CALLOS, DUREZAS y VERRUGAS, únicamente

### JEIL

Deconfíad de otras recomendaciones y exigid siempre CURA-CALLOS «JEIL».

PRECIO pesetas 1,75 el tubo. En Farmacias y Droguerías. Representante para VITORIA: Domingo Solano - San José, 4

## «La Unión y el Fenix Español»



Compañía de Seguros Reunidos.—Agencia en todas las provincias de España, Francia y Portugal.—Fundada en 1864.—Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.—Seguros de valores.—Seguros contra accidentes.—Seguros marítimos.

Capital Social 12.000.000 de pesetas efectivas, completamente desembolsadas.

Subdirector en Alava: J. A. QUIROGA Y GOCHICOA, General Loma, 6, 2.º — VITORIA.

«La Exportadora», Fábrica de lunas, espejos, marcos y molduras, de **SEBASTIAN RICARDO ARANEGUI**, Vitoria.— Lunas en blanco y plateadas de grandes dimensiones, para escaparates, cañes y demás.—Lunas biseladas y grabadas.—Bandas biseladas.—Lunas de segunda, finas y ordinarias.—Espejos de todas clases.—Marcos con cromos y oleografías.—Molduras.—Vidrios negros impresos y de colores.—Vidrios del país y del extranjero.

## FLORIDA, 25 La Bolsa ARCA, 13

Teléfono número 1134

Vajillas. Cristalerías. Objetos para regalos. Persianas. Hules. Linoleum y Congoleum.

## Maderas-Machihembrados Rafael Rotana

Hijo de J. Rotana  
Teléfonos 509, FLORIDA y 514, ARCA  
SERVICIO A DOMICILIO

## Caja de Ahorros de la Ciudad de Vitoria

FUNDADA EL AÑO 1850  
Es la Institución de Crédito más antigua en Alava. — Funciona bajo la garantía del Excmo. Ayuntamiento y al protectorado del Gobierno.

Capitales impuestos 37.867.112 Ptas.  
Número de imponentes 21.453  
Capital y Reservas 3.000.000 Ptas.

PRINCIPALES OPERACIONES  
Préstamos Imposiciones  
Con garantía personal, de valores o bien de terreno o edificios urbanos y rústicos. En libretas de ahorro a la vista. Imposiciones a plazo. Ahorro escolar.

DESARROLLO DE LA CAJA DE AHORROS

Año	Pesetas	Año	Pesetas
Año 1850	1912	Año 1910	7.992.208
Año 1880	234.050	Año 1915	10.079.122
Año 1900	858.092	Año 1925	15.368.618
Año 1905	160.897	Año 1927	32.163.960

Oficinas: PLAZA NUEVA números 1, 2 y 3.

## Lanas lavadas de todas clases para colchones

**RAMIRO GOMEZ.** - Cercas Bajas, 3. - Teléfono 1135

# Crónica religiosa

## CALENDARIO PARA MAÑANA

Día 12. Sábado.—Nuestra Señora de Guadalupe.—Santos Sinesio, Amonaria, virgen; Mercuria, Dionisia, Eoimaco, Alejandro, Hermógenes, Donato, Majencio, Constancio, Justino, mártires.

San Donato y compañeros mártires fueron naturales del reino de Portugal y de nobilísimos padres y buenos cristianos, los cuales los criaron en el santo amor de Dios. Encontrábase en este tiempo en España el cruel Daciano, siendo presidente de ella por los emperadores Diocleciano y Maximiano, y sabiendo que Donato profesaba la Religión cristiana, le mandó prender con otros veintidós compañeros y encerrarlos en oscuras prisiones, cargados de cadenas, y después los destinó al peñoso y bajo servicio de cuidar de sus caballos. Pasados algunos días los mandó llevar a su presencia, proclamarlos con halagos y amenazas obligarles a que abjurasen sus creencias.

Resistieron los invictos mártires de Cristo no sólo a sus argumentos, sino también a los tormentos terribles con que los mandó castigar. Ordenó el cruel tirano que los llevasen a la ciudad de Mérida para mortificarlos de nuevo a su placer, y allí estuvieron presos por estar pendiente la causa de la invencible Santa Eulalia, fenecida la cual con la corona del martirio, salieron de la cárcel al suplicio Donato y sus veintidós compañeros, allí les cortaron las cabezas, y sus santos cuerpos arrojados a una laguna pequeña, pero muy honda, que está próxima a Mérida, en la ribera del Guadiana. Este martirio tuvo efecto el día 12 de diciembre del año 304.

### ADORACION NOCTURNA

Esta noche efectuará su vigilia mensual el turno 6.º "Virgen del Carmen". Mañana sábado lo harán los turnos 2.º "San Prudencio" y 11.º "Santo Tomás de Aquino".

## Caja Provincial de Ahorros y Préstamos de Alava CON LA GARANTIA DE LA EXCMA. DIPUTACION

SUBCENTRAL — VITORIA — DATO, 2, bajo.

SUCURSALES en Amurrio, Alegría, Aramayona, Araya, Arce-niega, Berantevilla, Elciego, Espejo, Izarra, Labastida, Laguardia, Llodio, Maestu, Murguía, Oyón, Peñacerrada, Salinas de Añana, Salvatierra, Santa Cruz de Campezo, San Vicente Arana, Villanueva de Valdegovia, Villarreal.

IMPOSICIONES en Libretas ordinarias 3,75 %  
IMPOSICIONES en Libretas privilegiadas 4,25 %

Esta Entidad invierte preferentemente su capital en préstamos a los pueblos y fomento de la cultura y riqueza de la Provincia.



**¡AHÍ VA ESO!**  
**ALLÁ EN LA HABANA...**  
Preciosa habanera de actualidad.  
Disco indispensable para su repertorio de bailes.  
GRAN STOCK DE NOVEDADES

ALMACÉN DE MÚSICA Y PIANOS. Casa SANMARTÍN. PLAZA NUEVA, 32. TELÉFONO 18 53

# Muebles

Para su adquisición en condiciones ventajosas de economía, bondad y gusto, el camino más seguro es

Dato, 36 y Ortiz de Zárate, 3

## Plazos y contado

# Muebles - AZPIAZU H.ºS

Escritorios Americanos

Gran variedad en inmejorables condiciones

San Prudencio, 23 y 25

VITORIA

## "ROYAL"



Compañía Inglesa de Seguros fundada en Liverpool el año 1845  
Establecida legalmente en España  
por decreto del Gobierno de 1.º de octubre de 1873

Extracto del balance mundial correspondiente al ejercicio de 1930  
Para todas las ramas: Capital suscrito, 5.599.930 libras esterlinas; capital desembolsado, 2.799.965; fondos totales, 41.926.753; primas, deducidas las de reaseguros cedidos, 15.112.429. (La libra esterlina se cotizó en la Bolsa de Madrid, en 8 septiembre 1931 al cambio de 54,40).

Extracto del balance correspondiente a las operaciones españolas para la rama de incendios, única que opera en España.

Capital suscrito y capital desembolsado.—No existen cantidades especiales para España, por no disponer, ni los Estatutos de la Compañía, ni las leyes españolas.  
Fondos. Hállanse situados en España: En la Caja General de Depósitos invertidos en Valores Públicos del Estado Español, 389.216 pesetas.—En Entidad Bancaria e Invertidos en Valores Públicos del Estado Español 216.261'66 pesetas.—Primas, deducidas las de reaseguros cedidos, 1.582.295 59 pesetas

Los siniestros de la Región se pagan en VITORIA  
Moré, Francia, núm. 42. Teléfono núm. 1139

Autorizado la publicación de este anuncio por la Inspección General de Seguros y Ahorros en 8 de septiembre del año 1931

# Anuncios por palabras

15 palabras 0'50; cada una más 0'05; Los informes en el periódico aumentan 0'25 por día, excepto las ofertas de colocación o alquiler de casas que se cobrarán a 0'50

SE VENDE comedor mitad valor. Puede verse de 12 a 1. Manuel Iradier, 31, bajo, derecha.

SE VENDE oratorio. Razón Heráldo, 2180.

SE VENDE moto B. S. A. 249 HP, seminueva. Informes en esta Administración.

SE VENDEN unos muebles. Informes, Arca, 5, 2.º izquierda.

ALMONEDA. Por tener que ausentarse se venden muebles. Plaza de la Provincia, 4, 4.º izquierda.

RENAULT 8 H.P., cerrado, conducción interior, cuatro puertas, muy buen estado, se vende. Informes en esta Administración.

VIUDA, sabiendo cocina, serviría sacerdote o matrimonio dentro o fuera capital. Razón, Pintorería, 9.

SE CEDEN hermosos gabinetes en sitio céntrico. Razón, Dato, 31, Panadería.

CITROEN Cabriolet, 5 H.P. muy buen estado, a toda prueba, se vende. Santa María, 8, 1.º

FONOGRAFOS portátiles y de botina baratísimos; accesorios de todas clases, reparaciones. M. LAHIDALGA, Pintorería, 21.

SE HACEN VAINICAS, incrustación y realce, frente a la calle de los Fueros, San Prudencio, 35, 2.º derecha.

JABON CHIMBO. El mejor de todos los jabones por los componentes de su fabricación y su esmerada elaboración. El más económico, no sólo por ser el que más dura, sino porque no estropea ni quema objetos lavados con él. Pedido en todas partes, exigiendo la marca estampada en cada trozo. Trozo de 500 a 250 gramos, respectivamente.

## PRIM-VITORIA

MANUEL IRADIER, 4 (antes Sur)

## Dr. Parra Solache OCULISTA

EX AYUDANTE DE CLÍNICAS NACIONALES Y EXTRANJERAS

Consulta de 11 a 1 y de 3 a 4.

Calle de la Florida, 24, 2.º dch.

Optica médica: Dato, 37, Vitoria.

Bajo la dirección del oculista de esta ciudad Sr. PARRA.

Ejecución rápida y exacta de toda clase de fórmulas de los señores Médicos-Ocualistas:—Montaje y reparaciones de todo lo concerniente a la Optica.—Surtido completo de Cristales y Armaduras.

Diversidad de artículos de Optica.

Fabricación y adaptación personal de Aparatos Ortopédicos para desviaciones de Pies, Piernas, Espalda, Tumores de las Articulaciones, Parálisis Infantil, Pies planos, HERNIAS, PIERNAS ARTIFICIALES, Corsés para Escoliosis y Mal de Poot, Fajas elásticas para Embarazos y Afecciones del Abdomen como Hernias Umbilicales, Descensos del Vientre, Estómago y Riñón, y para ordenar los vientres deformados por operaciones. Cinturas para combatir la Obesidad, para el Sport y Estreñimiento. Espaldillas, etc., etc.

## "AURORA"

COMPANIA ANONIMA DE SEGUROS

CAPITAL DESEMBOLSADO 4.500.000 pesetas.

FUNDADA EN BILBAO EL AÑO 1900

CONSÚLTENSE SUS VENTAJOSAS CONDICIONES PARA SEGUROS CONTRA INCENDIOS

Subdirector para la provincia de Alava:

JULIO BERRICANO, San Prudencio, 14, 2.º

# LA AMUEBLADORA VITORIANA

## MUEBLES DE LUJO

El mayor surtido en clases, gustos y estilos

## MUEBLES ECONOMICOS

Grandes existencias y precios sin competencia

Visite Vd. las exposiciones interiores de

# La Amuebladora Vitoriana

Manuel Alonso

Independencia, 3

VITORIA

Teléfono núm. 547

Del ambiente europeo

La ofensiva contra la guerra

Tenemos en puerta otra película contra la guerra. Y no será «Verdum» el último epigono de «Sin novedad en el frente».

Desde el Congreso por el desarme celebrado recientemente en París, hasta los artículos de Einstein, que aparecen en la prensa de Madrid, pasando por la novela «Caldina convertida en soldado»...

Por antitesis, me acuerdo de Galdós. Galdós escribió aquellos dos «Episodios Nacionales» «Zaragoza» y «Gerona»...

Miguel Herrero.

(Prohibida la reproducción).

Para resolver la crisis de trabajo

A la lista de donativos para los obreros parados hay que agregar: Auerbach, Aranegui y Cia., S.L., 200 pesetas.

Un accidente

Esta tarde ha sido víctima de un accidente en la Panadería «La Blanca» Ubaldo Cobas.

Teatro Príncipe

Un delicioso pasatiempo

Peseta mejor gastada que la que anoche emplearon los espectadores que fueron al Príncipe, pocas veces se gastará.

¿Que es absurdo lo que en la comedia pasa? Certo. Pero es que la vida real llevada a la escena tiene ya poco de interesante.

Manuel Abril en esta su producción, estrenada anoche, nos demuestra un sentido justo de la medida.

Rasgo de honradez

En la Comisaría de Vigilancia ha entregado Graciano Sanz, una cartera conteniendo un cheque a favor de Francisco Ibañez...

«IRIS»

Ayer salió a la venta el segundo número de esta revista mensual, muy mejorada en su texto y parte gráfica.

TEATRO PRINCIPE

MAÑANA SABADO.-A LAS SEIS Y MEDIA DE LA TARDE GRANDIOSO FESTIVAL DE LA MODISTA «El puesto de «antiquités» de Baldomero Pagés»...

De Sociedad

LOS QUE VIAJAN

Regresó de Madrid don Luis García Echevarría.

—Esta tarde ha marchado a San Sebastián la señora viuda de Guasch.

—Fue a Zamora el señor Sacristán con su señora.

—A Donostia nuestro querido compañero don José María San Pedro.

—Regresó de Oñate el profesor de aquel Instituto de segunda enseñanza don Ricardo de Apraiz, querido amigo y compañero nuestro.

—Marchó a Madrid don Mariano Ortueta y familia.

—De la capital de España regresó don Alejandro Mendizábal.

PETICION DE MANO

Ayer fué pedida la mano de la bellísima señorita Trinidad Susaeta, hija del comerciante de esta plaza y buen amigo nuestro don Vicente, para nuestro amigo don Jaime Placer.

NECROLOGICAS

Esta mañana ha fallecido la señora doña Marcelina García Blanco, después de penosa enfermedad, confor-

La conducción del cadáver se verificará mañana a las diez, desde el Hospital Civil de Santiago al Cementerio de Santa Isabel.

A su esposo don Melchor Llera (vendedor de HERALDO ALAVES) y demás familia, les acompañamos en su profundo dolor.

Conferencia de Caballeros de San Vicente de Paul

Actos reglamentarios con motivo de la Fiesta de Inmaculada Concepción

La Comunion general se celebrará pasado mañana domingo, a las ocho, en la Capilla de las Siervas de Jesús.

La Junta tendrá lugar en la Sala Capitular de la parroquia de San Miguel, a las doce, bajo la presidencia del señor cura ecónomo de la misma iglesia, don Faustino de Mendizábal.

Del Congreso a la Cámara

A la una y media partió del Congreso la Comisión parlamentaria y se trasladó al domicilio del señor Alcalá Zamora para recogerle y llevarle a la Cámara.

En la comitiva figuraban cinco coches, los dos primeros «Landaus» y los tres últimos «Grand D'Amond».

En el primer coche iban los señores Castrillo y Jiménez Asúa; en el segundo los señores Guerra del Río y Parach; en el tercero Mirasol Gil y Pérez Torre Blanca; en el cuarto los señores Ayguadé y en el quinto los señores Bacner y Vidarte.

Las fuerzas despejaron la Plaza de las Cortes y las inmediaciones del Congreso dando frente a la fachada principal, por cuya escalinata descendió la comisión.

La escalinata principal se encontraba adornada y cubierta por el dosel que se usaba en las sesiones de las Cortes.

En dicha escalinata se hallaban cubriendo carrera una compañía de la Guardia Civil con uniforme de gala y bayoneta calada.

Las fuerzas indígenas hicieron sonar las chirimías y los tambores.

Detrás de la comitiva figuraba una sección de Caballería, con un forme de gala.

Arreglos en la Cámara

En la plataforma del estrado se retiró la mesa presidencial, colocándose otra más modesta y a su derecha otra mesa estilo Luis XV.

Aparte se colocó una silla para la Presidencia y otras dos para los secretarios.

A la derecha de la plataforma fué colocado un sillón estilo Luis XV, destinado al Presidente de la República.

Las tribunas de las galerías fueron rápidamente ocupadas.

Del salón central que pone en comunicación el hemicycleo con la calle,

PROCLAMACION Y PROMESA DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

El paso de la comitiva, por las calles, resulta lucidísimo. Lo presenció enorme gentío. Emoción del momento. El señor Alcalá Zamora no se inmuta

Interrupción del tráfico

Antes de llegar la comitiva parlamentaria encargada de recoger al presidente de la República quedó interrumpido el tránsito rodado en las calles de Urbano y Fernández de la Hoz.

Frente al hotel del paseo Martínez Campos se situó una sección de guardias de Seguridad de Caballería.

Al poco rato llegaron seis motocicletas del servicio de vigilancia policíaca.

Llegada de la comisión a casa del Presidente

A las dos menos cuarto llegó a la casa particular del presidente de la República la comisión parlamentaria que había de recogerle, para acompañarle a la Cámara.

Abrieron la marcha los batidores del regimiento de Caballería núm. 3. Seguían varios landaus y otros coches Gran D'Amond.

De ellos descendieron los diputados y en el hall se celebró la ceremonia sin formalismo alguno.

El señor Jiménez Asúa recordó al señor Alcalá Zamora las noches pasadas en aquel mismo sitio cuando eran conspiradores.

Se organiza la comitiva

Minglos después se organizó la comitiva, emprendiendo la vuelta a la Cámara de Diputados acompañándole el presidente de la República.

Al coche que ocupaba éste le daba escolta una sección del regimiento de Caballería número 3, antes citado.

El numeroso público congregado en las inmediaciones de la casa y del trayecto vitoreó con entusiasmo al señor Alcalá Zamora y a la República.

En el trayecto a la Cámara, evolucionaron varias escuadrillas que arrojaban prospectos en los cuales saludaba la Aviación al presidente de la República.

En el domicilio del señor Alcalá Zamora no quedaron nada más que los íntimos y su madre política.

Del Congreso a la Cámara

A la una y media partió del Congreso la Comisión parlamentaria y se trasladó al domicilio del señor Alcalá Zamora para recogerle y llevarle a la Cámara.

En la comitiva figuraban cinco coches, los dos primeros «Landaus» y los tres últimos «Grand D'Amond».

En el primer coche iban los señores Castrillo y Jiménez Asúa; en el segundo los señores Guerra del Río y Parach; en el tercero Mirasol Gil y Pérez Torre Blanca; en el cuarto los señores Ayguadé y en el quinto los señores Bacner y Vidarte.

Las fuerzas despejaron la Plaza de las Cortes y las inmediaciones del Congreso dando frente a la fachada principal, por cuya escalinata descendió la comisión.

La escalinata principal se encontraba adornada y cubierta por el dosel que se usaba en las sesiones de las Cortes.

En dicha escalinata se hallaban cubriendo carrera una compañía de la Guardia Civil con uniforme de gala y bayoneta calada.

Las fuerzas indígenas hicieron sonar las chirimías y los tambores.

Detrás de la comitiva figuraba una sección de Caballería, con un forme de gala.

Arreglos en la Cámara

En la plataforma del estrado se retiró la mesa presidencial, colocándose otra más modesta y a su derecha otra mesa estilo Luis XV.

Aparte se colocó una silla para la Presidencia y otras dos para los secretarios.

A la derecha de la plataforma fué colocado un sillón estilo Luis XV, destinado al Presidente de la República.

Las tribunas de las galerías fueron rápidamente ocupadas.

Del salón central que pone en comunicación el hemicycleo con la calle,

Llegada al Congreso

Los primeros que hicieron su entrada en el Congreso fueron el presidente del Tribunal Supremo don Diego Medina y el fiscal de la República señor Franchis.

El paso de la comitiva desde el domicilio del señor Alcalá Zamora hasta el Congreso, ha sido presenciado por gran cantidad de gente que vitoreó a la República y al Presidente.

El señor Villegas visita al Presidente

Cinco minutos antes de empezar la sesión de la Cámara, salió el Gobierno, que se reunió en el despacho del Presidente. Llegando en este momento el general Villegas.

Todos los ministros vestían de frac a excepción del señor Largo Caballero que llevaba chaquet.

A las tres menos veinte llegó la comitiva presidencial con el señor Alcalá Zamora, siendo recibido por la comisión parlamentaria designada al efecto.

El señor Alcalá Zamora preguntó hacia qué lado se encontraba el Cuerpo diplomático, contestándole el Sr. Marañón, quien le dijo que él era el primero que tenía que saludar.

A las dos menos diez se dió lectura del artículo 72 referente al acto que se iba a celebrar, y se suspendió la sesión hasta que llegase el presidente de la República.

A las tres menos cuarto llegó la comitiva.

El presidente de la Cámara anunció que iba a prestar su promesa el jefe del Estado y la ceremonia se verificó con arreglo a la fórmula anteriormente citada.

A continuación el señor Lerroux impuso al señor Alcalá Zamora la medalla de Isabel la Católica, terminando el acto con vitores a la República y al Presidente.

Acto seguido se organizó la comitiva para trasladarse al Palacio de Oriente.

La animación es extraordinaria

A las tres y media entró la comitiva en la Plaza de la Armería y el Presidente fué rodeado por todos los ministros, quienes penetraron con él en el ex-real Palacio.

A las cuatro y veinticinco desfilaron las tropas, resultando el acto brillantísimo.

Durante el desfile no se produjeron incidentes, y si sólo algunas protestas contra los guardias que guardaban el orden.

Al pasar la Benemérita, se oyeron algunos gritos y silbidos contra ella, pero fueron ahogados por vivas y estruendosas ovaciones a la Guardia civil.

En la calle Mayor se espantó el caballo de uno de los guardias pisando al Comisario de Vigilancia señor Fagoaga, destrozándole un pie.

El comisario fué trasladado a la farmacia de Curia, donde se le practicó una cura de urgencia.

Se han establecido en diferentes puntos del trayecto ambulancias de la Cruz Roja, pero no han tenido que asistir a nadie.

En los balcones de Palacio

En los balcones de Palacio, además del Gobierno en pleno se halla la familia del Presidente y las tres diputadas que tiene la Cámara.

A las siete menos cuarto continuó el desfile de las fuerzas que han cubierto la carrera y tomado parte en el acto que acaba de terminar.

La aglomeración de público en las calles ha sido imponente, teniendo que intervenir en algunos momentos los guardias de asalto.

Diálogo comentado

MADRID.—Son muchos y muy variados los comentarios que se hacen hoy del siguiente diálogo sostenido por los señores Largo Caballero y Maura al terminar la sesión de anoche, coincidiendo des-

pués Luis de Tapia.

—Los socialistas—dijo Maura—deben colocarse en la oposición, como salvaguarda de un porvenir político, pero alejados del Poder. Yo creo que es hora de que gobierne y estructure la política española un Gobierno de tipo medio, pero no conservador al estilo clásico de España, sino de un tipo europeo. Así está la salvación de ustedes y de nosotros.

Largo Caballero contestó: Como en todas sus profecías políticas, creo que se equivoca usted también en esto. Está visto que de cien veces se equivoca usted noventa y cinco.

Maura: Pues no ocurrió así el año 1930. Como usted sabe, vaticiné lo que iba a ocurrir y lo que ha ocurrido, y procuré con más entusiasmo que nadie el triunfo de la revolución.

Largo Caballero: Pues, en contra de la opinión de usted, yo estoy convencido, y creo interpretar el pensamiento de los socialistas, que la hora es de izquierdas. En ellas está la salvación de ustedes, pero no la nuestra. Se han acabado ya los gobiernos de tipo medio. Hay que ir a un lado o a otro. La República marcha con paso firme y a nadie se le permitirá que vaya contra ella.

Maura: Eso no lo dirá usted por mí.

Largo Caballero: Lo digo para que lo oiga todo el mundo.

Maura: Yo solo me he de basar para agrupar a todas las fuerzas que no estén conformes con ustedes en este terreno y hacerles a ustedes la oposición. Con ello acabaremos con esos planes. Sea usted, señor Largo Caballero, que yo por ese camino no voy con ustedes.

Largo Caballero: Ni yo con usted.

Maura: Sí, porque entonces iríamos a la socialización.

Largo Caballero: No se le olvide que se llegará a eso. Usted, que es más joven que yo, lo ha de ver.

Maura: Lo veremos los dos.

Luis de Tapia: Pues haciendo pronto, que ya es tarde. Yo soy ya viejo y si tardan mucho no he de verlo.

Largo Caballero: Como persona, como caballero y como todo, señor Maura, es usted admirable, pero en política nos separa un abismo.

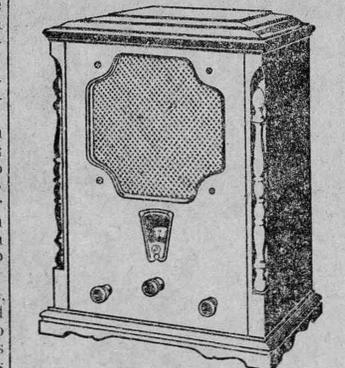
Maura: Eso digo yo de usted. Pero nuestras profecías las dejaremos al tiempo para que a uno de ellos dos nos dé la razón.

Selección Avícola «VILLANDRANO»

Polluelos LEGHORN de un día, pesetas 155 el ciento; pollitas, de 8, 10 y 12 semanas. Gallipollos mejorados.

PRADO Hnos., Luchana, 8. BILBAO

Advertisement for ISASIA jewelry, listing various items like watches, bracelets, and rings with prices.



Advertisement for 'La Voz de su Amo' radio, highlighting its features and price.